

પાઠ 6

ભાડાનું ઘર

રમણ : મોટાભાઈ નમસ્તે. શું મોહન ઘરમાં છે?

મોટાભાઈ : હા-હા, મને એવું લાગે છે તે પોતાના રમણાં કંઈક કામ કરી રહ્યો છે. હું અને બોલાવું છું. મોહન, અહીં આવ. જો કોણ આવ્યું. રમણ સવારે-સવારે તમારું શું આપ્યોજન છે? ક્યાથી જવાનું છે કે શું?

રમણ : મોટાભાઈ, હું ભાડાનું મકાન શોધી રહ્યો છું. ઔટલે હું મોહનને સાથે લઈ જવા માગ્યું છું. કાલે મૈં આ જ વાત મોહનને કહી.

મોહન : અરે રમણ તું આવી ગયો! હજ આઠ નથી વાગ્યા.

રમણ : શું તું મારા માટે ભાડાનું મકાન શોધવાની વાત ભૂલી ગયો? આજે આપણે આઠ વાગ્યે જવાના હતા.

મોહન : ના, હું ભૂલ્યો નથી. હું તમારું જ કામ કરું છું. જો આ લાપું.

મોટાભાઈ : શું છાપામાં ભાડાનું મકાન શોધો છો?

મોહન : હા મોટાભાઈ જુઓને આ છાપામાં ભાડાના મકાન માટે કેટલી જાહેર ખબર છે!

મોટાભાઈ : સારું સારું હું તો ભૂલી જ ગયો. આજકાલ છાપાઓ આપણને ઘણી બધી રીતે મદદરૂપ થાય છે. લોકો બધી વસ્તુઓ માટે જાહેર ખબર આપે છે અને જુઓ પણ છે.

કિરાએ કા ઘર

રમણ : બડે મૈયા નમસ્કાર। ક્યા મોહન ઘર પર હૈ?

બડા ભાઈ : હાઁ-હાઁ મુઝે એસા લગતા હૈ, વહ અપને કમરે મૈં કુછ કામ કર રહા હૈ। મૈં ઉસે બુલાતા હું। મોહન યહાઁ આઓ। દેખો કौન આયા। રમણ, સુબહ-સુબહ તુમ લોગોની કી ક્યા યોજના હૈ? કહીં જાના હૈ ક્યા?

રમણ : બડે મૈયા, મૈં કિરાએ કા મકાન ઢૂંઢ રહા હું। ઇસ લિએ મૈં મોહન કો સાથ લે જાના ચાહતા હું। કલ મૈં ને યહી બાત મોહન સે કહીં।

મોહન : અરે રમણ તૂ આ ગયા! અભી આઠ નહીં બજે હૈને!

રમણ : ક્યા તૂ મેરે લિએ કિરાએ કા મકાન ઢૂંઢને કી બાત ભૂલ ગયા? આજ હમ આઠ બજે જાને વાલે થેં।

મોહન : નહીં, મૈં ભૂલા નહીં। મૈં તુમ્હારા હી કામ કર રહા હું। દેખો યહ અખબાર।

બડા ભાઈ : ક્યા અખબાર મૈં કિરાએ કા મકાન ઢૂંઢ રહે હો?

મોહન : જી હાઁ બડે ભાઈ સાહબ! દેખિએ ન, ઇસ અખબાર મૈં કિરાએ કે ઘર કે લિએ કિતને વિજ્ઞાપન હૈને!

બડા ભાઈ : અચ્છા, અચ્છા, મૈં તો ભૂલ હી ગયા। આજ કલ અખબાર કર્દી પ્રકાર સે હમારી સહાયતા કરતે હૈને। લોગ સભી ચીજોને કે લિએ વિજ્ઞાપન દેતે હૈને ઔર દેખતે ભી હૈને।

રમણ : મોહન, શું આમાં આપણે જરૂરિયાત મુજબના કોઈ મકાનની જાહેર ખબર છે?

મોહન : એક બે તો છે જ. આપણે ત્યાં જવાનું છે અને જોવાનું છે.

રમણ : તો ચાલો, જઈએ.

મોહન : જઈએ છીએ. પહેલાં કંઈક નાસ્તો તો કરી લઈએ.
(બા આવે છે.)

બા : કેમ છે દીકરા રમણ? તને ઘણા દિવસ પછી જોઈ રહી છું. આટલા દિવસ કેમ ન આવ્યો?

રમણ : શું કરું માસી? ભાડાનું મકાન શોધવામાં વ્યસ્ત રહ્યો. અત્યારે તો એક સંબંધીના ઘરે રહીએ છીએ. કેટલા દિવસ આ રીતે બીજાના ઘરે રહીએ? એટલા માટે મોહનની સાથે ઘર શોધવા જઈ રહ્યો છું.

બા : પહેલાં ચા-નાસ્તો કરી લો. તે પછી જાઓ.

રમણ : ફરત ચા લઉં છું. મેં ઘરે ચા-નાસ્તો કરી લીધો.

બા : તારી પસંદની વસ્તુઓ મોહનથાળ અને મર્ઠિયાં છે. થોડું તો ખા.

મોટાભાઈ : મોહન, બા ઠીક કહી રહી છે. કંઈક તો ખા.

મોહન : રમણ, ઘર શોધવા માટે ભાભીને સાથે કેમ ન લાવ્યો?

રમણ : પહેલાં આપણે કોઈ ઘર તો શોધી લઈએ.

મોહન : આ પણ બરાબર છે. આજે તો આપણે જવાહર નગરમાં બે મકાન જોવાનાં છે. ત્યાર પછી ગણેશનગર પણ જવાનું છે. ત્યારબાદ આ છાપાની જાહેર ખબર મુજબ સરસ્વતી નગરમાં પણ બે મકાન જોવાનાં છે.

રમણ : મોહન, ક્યા ઇસમે હમારી આવશ્યકતા કે અનુસાર કિસી ઘર કા વિજ્ઞાપન હૈ?

મોહન : એક દો તો હૈ હી। હમેં વહું જાના હૈ ઔર દેખના હૈ।

રમણ : તો ચલો, ચલો।

મોહન : ચલતે હૈને। પહલે કુછ નાશતા તો કર લો।
(માઁ આતી હૈ)

માઁ : કેસે હો બેટે રમણ? તુમ્હેં બહુત દિનોં કે બાદ દેખ રહી હુંનું। ઇતને દિન ક્યોં નહીં આએ?

રમણ : ક્યા કરું મૌસી? કિરાએ કા ઘર ઢૂંઢને મેં વ્યસ્ત રહા। અભી તો એક રિશ્ટેડાર કે ઘર મેં રહતે હુંનું। કિતને દિન ઇસપ્રકાર દૂસરોં કે ઘર રહેણે? ઇસલિએ મોહન કે સાથ ઘર ઢૂંઢને જા રહા હુંનું।

માઁ : પહલે ચાય નાશતા કર લો। ઉસકે બાદ જાઓ।

રમણ : સિર્ફ ચાય લેતા હુંનું। મૈને ઘર પર ચાય નાશતા કર લિયા।

માઁ : તેરી પસંદ કી ચીજે મોહન ભોગ ઔર મરડિયાં હુંનું। થોડા તો ખા।

બડે ભાઈ : મોહન, માઁ ઠીક કહ રહી હૈ। કુછ તો ખા।

મોહન : રમણ, ઘર ઢૂંઢને કે લિએ ભાભી કો (તુમ્હારે) સાથ ક્યોં નહીં લાયા?

રમણ : પહલે હમ કોઈ ઘર તો ઢૂંઢ લેં।

મોહન : યહ ભી ઠીક હૈ। આજ તો હમેં જવાહર નગર મેં દો ઘર દેખને હુંનું। ઉસકે બાદ ગણેશ નગર ભી જાના હૈ। ફિર ઇસ અખબાર કે વિજ્ઞાપન કે અનુસાર સરસ્વતીનગર મેં ભી દો ઘર દેખને હુંનું।

રમણ : વાહ! તે તો મારા માટે બહુ કામ કર્યું. આજે તો આપણને મકાન મળવાની પૂરી આશા છે.

રમણ : વાહ! તુમને તો મેરે લિએ બહુત કામ કિયા। આજ તો હમેં ઘર મિલને કી પૂરી આશા હૈ।

શબ્દાર્થ

ગુજરાતી શબ્દ	હિંદી અર્થ
નમસ્તે	નમસ્કાર
મોટાભાઈ	बડાભાઈ
એવું લાગે	ऐસા લગતા
બોલાવવું	બુલાના
આવ્યું	આયા
સવાર	સુબહ
આયોજન	યોજના
ક્યાંય	કહીં
ભાડાનું	કિરાએ કા
ઘર, મકાન	ઘર, મકાન
શોધવું	ઢૂંઢના
આ જ	યહીં
વાત	બાત
લઈ જવું	જાના
માગવું	ચાહના (ઇચ્છા કે રૂપ મેં)
હજુ	અમી
વાગ્યા	બજે
છાપું	અખબાર
જુઓ	દેખિએ
જાહેરખબર	વિજ્ઞાપન
એકાદ બે	એક દો
ત્યાં	વહું
બહુ/ખૂબ/ઘણા	બહુત

दिवस	दिवस, दिन
पछી	बाद
मासी	मौसी
व्यस्त	व्यस्त
संबंधी	रिश्तेदार
આ રીતે	इस प्रकार
બીજાના	दૂसરों के
ફક્ત	सिर्फ
લેવું	लेना
વस्तुઓ	चीजें, वस्तुएँ
મોહનથાળ	મોહનભોગ
મઠિયાં	મठિયાँ/મઠડિયાँ
ખા	खाओ
લાવ્યો	लाया
બતાવીએ	દિખાએँ
બરાબર, સારું, ઠીક	ठીક
ત્યારપછી, ત્યારબાદ	उસકे બાદ
આ પછી/આના પછી	ઇસ કે બાદ
મળવું	મિલના

अभ्यास

I | कोष्ठक में दिए गए शब्दों के साथ उपयुक्त परसर्ग जोड़ कर वाक्य पूरे कीजिए।

(વિસ્તાર, ઘર, ભાડે, ભાભી, પસંદ)

1. આ _____ ઘર મળે છે.
2. મને _____ ઘર જોઈએ.
3. ભાડાના ઘરની _____ જાહેરાત છાપામાં આવે છે.
4. ઘર શોધવા માટે _____ સાથે લે.
5. રમણ તારી _____ નાસ્તો છે.

II કોષ્ટક મેં દિએ ગએ સર્વનામો મેં સે ઉપયુક્ત સર્વનામ ચુનકર નીચે દિએ ગએ વાક્ય પૂરે કીજિએ।

(મારા, મારે, તારો, મારો, તું, તને)

1. હવે _____ ભાડે ઘર શોધતું છે.
2. મોહન _____ મિત્ર આવ્યો છે.
3. ચાલ _____ ઘરે જઈએ.
4. ઘણા દિવસ પછી _____ જોઈ રહી છું.
5. અરે રમણ _____ આવી ગયો!

III નીચે દિએ ગએ વાક્યોનું કા સામાન્ય ભૂતકાળમેં પરિવર્તન કીજિએ।

1. મોહનને સાથે લેવો છે.
2. તું મારા માટે બહું સાંદું કામ કરી રહ્યો છે.
3. જાહેરાત તારા માટે વાંચુ છું.
4. મોહન તારો મિત્ર આવ્યો છે.
5. છાપામાં જાહેરખબર આવે છે.

IV નીચે દિએ ગએ વાક્યોનું પ્રયુક્ત આજ્ઞાર્થક ક્રિયારૂપોનું કે બહુવચન રૂપોનું કા પ્રયોગ કર નાખે વાક્ય બનાઇએ।

1. લે આ મઠિયાં ખા.
2. બા નાસ્તો લાવ.
3. ચાલ તૈયાર થા.
4. પહેલાં ચા નાસ્તો કર.
5. તું ઘર જોઈ લે.

V નીચે દિએ ગએ વાક્યોનું પ્રયુક્ત ક્રિયાઓનું કા વચન બદલ કર નાખે વાક્ય બનાઇએ।

1. શું કરી રહ્યાં છો?
2. હું છાપું વાંચ્યો રહ્યો છું.
3. તે ઘર જોવા સાથે આવી રહ્યો છે.
4. તે છોકરી જોવા જઈ રહ્યો છે.
5. હું હવે ઘર શોધી રહ્યો છું.

VI कोष्ठक में दिए गए हिंदी सर्वनामों के रूपों केलिए गुजराती सर्वनामों के रूप देकर वाक्य पूरे कीजिए।

1. જો મોહન _____ મિત્ર આવ્યો છે. (तेરा)
2. હવે _____ છાપું વાંચી રહ્યો છું. (मैं)
3. કેમ દીકરા રમણ ઘણે દિવસે _____ જોયો. (તુઝે)
4. ઘર તો _____ પસંદ પડવું જોઈએ. (उનકો)
5. ચાલ _____ ઘરે જઈએ. (તેરે)

VII कोष्ठक में दी गई क्रियाओं के आજ्ञार्थक रूपों का प्रयोग कर वाक्य पूरे कीजिए।

1. તો તને પણ જોઈ _____. (લેવું)
2. આજે તો ઘર શોધીજ _____. (કાઢવું)
3. ચાલ તારા ઘરે _____. (જવું)
4. પહેલાં નાસ્તો કરી _____. (લેવું)
5. ભાબીને પણ સાથે _____. (લેવું)

VIII अभ्यास VII में दिए गए वाक्यों का वर्तमानकाल में परिवर्तन कीजिए।

IX कोष्ठक में दिए गए शब्दों में से उपयुक्त शब्द चुनकर नीचे दिए गए वाक्यों के प्रश्नवाचक वाक्य बनाइए।

(કોઈ, શું, કેમ, કેટલા, ક્યાં, ક્યા)

1. છાપામાં આવ્યું છે.
2. તેં જાહેરાત વાંચી એમાં આ વિસ્તારની જાહેરખબર હતી.
3. થોડા દિવસ બીજાને ત્યાં રહીએ.
4. તમે મજામાં છો.
5. સારા વિસ્તારમાં ઘર છે.
6. સવારે જવું છે.

X नीचे दिए गए वर्तमान काल के वाक्यों का अपूर्ण वर्तमान काल में परिवर्तन कीजिए।

1. છાપામાં જાહેરખબર આવે છે.
2. ઘણા દિવસે તને જોઉં છું.

3. હમણાં જઈએ છીએ.
4. ઘરનું ઠેકાળું પડતું નથી.
5. ચા-નાસ્તો કચું છુ.

XI નીચે દિએ ગए વાક્યાંશો કા સહી મિલાન કર વાક્ય બનાઝાએ।

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. કોઈ સારા વિસ્તારમાં.... | 1. કરીલો. |
| 2. ઘર શોધવા માટે ભાભીને..... | 2. જોવાનાં છે. |
| 3. પહેલાં ચા-નાસ્તો..... | 3. ઘર છે. |
| 4. જવાહરનગરમાં મકાન..... | 4. કેવાં થયાં છે. |
| 5. લો ચાખો, આ મઠિયાં.... | 5. કેમ ન લાવ્યો. |

XII નીચે દિએ ગए વાક્યોં કે નિષેધવાચક રૂપ બનાઝાએ।

1. એની જરૂર છે.
2. ઘરનું ઠેકાળું પડે છે.
3. કયાંય આ વિસ્તારની જહેરખબર છે.
4. મારે કામ છે.
5. મકાન જોવાનાં છે.

પદ્ધિએ ઔર સમજિએ

ઘરનું ઘર

ઘર એટલે ઘરતી પરનું સ્વર્ગ. અમે ઘર બાંધવાનો વિચાર કર્યો. કેવું

ઘર? 'ફ્લેટ', 'રોહાઉસ', 'સ્વતંત્ર બંગલો', કે 'ટ્રીન હાઉસ'. જહેરાતો વાંચી. બિલ્ડરોનો સંપર્ક સાધ્યો. જમીનના ભાવ પૂછ્યા, તો ભાવ આસમાને, છીવટે 'ટ્રીન હાઉસ' લેવાનું નક્કી કર્યું. દશોરાના મુહૂર્ત ઘર માટે પૈસા સમયસર ભરી દીધા. બાંધકામ તો ગોકળગતિથી ચાલે, દર રવિવારે ઘક્કા ખાધા. કામનો વેગ વધ્યો. કામ કરનાર કારીગરો સાથે વાતચીતથી મૈત્રીપૂર્ણ સંબંધ બાંધ્યો. છીવટે ત્રણ વર્ષબાદ ઘરનો કબજો મળ્યો. નાની-નાની ક્ષતિઓ તો રહી જ ગઈ. કહેવત છે કે ઘર બાંધી જોઈએ અને લગ્ન કરી જોઈએ.

शब्दार्थ

गुजराती शब्द	हिंदी अर्थ
धरती	पृथ्वी
घર बांधवुं	घर बनाना
विचार कર्यो	विचार किया
भिट्ठरो	मकान बनाने वाले, ठेकेदार
જमीन	भूमि
फ्लेट	घरका एक प्रकार
रोहाउस	घरका एक प्रकार
ट्वीन बंगलो	घरका एक प्रकार
छेवटे	अंत में, आखिरकार
मुहूर्त	मुहूर्त
समयसर	समय से
बांधकाम	घर बनाने का काम
गोकरणगति	चींटी की चाल, धीमीगति
धक्का खावा	धक्के खाना
वैग	गति
वध्यो	बढ़ा
दर रविवारे	हर रविवार को
वातचीत	बात चीत
मैत्री	मित्रता, दोस्ती
बांध्यो	बांधा, बनाया
क्षेत्र	अधिकार, क्षेत्र
क्षति	कमियाँ

अभ्यास

- | अनुच्छेद के आधार पर नीचे दिए गए प्रश्नों के उत्तर दीजिए।
1. घरना क्या-क्या प्रकार पाठ्मां बताव्यां छे?

2. ઘરનું બાંધકામ કરવા શું શું કર્યું?
 3. શા માટે દર રવિવારે ઘક્કા ખાધા?
 4. કામ આગળ કેવી રીતે વધ્યું?
 5. ઘરનો કબજો મળ્યા બાદ શું દેખાયું?
 6. ઘર વિશેની કઈ કહેવત અહીં આપી છે?
- II** નીચે દિએ ગए પ્રત્યેક ક્રિયા શબ્દ કા ઉપયોગ કર એક-એક વાક્ય બનાઇએ।
વિચાર કર્યો, નક્કી કર્યું, ભાવ પૂછ્યો, ઘક્કા ખાધા, વેગ વધ્યો, સંબંધ બાંધ્યો,
કબજો મળ્યો.
- III** હિંદી મેં અનુવાદ કીજિએ।
- હું નાનપણથી છાત્રાલયમાં રહીને અભ્યાસ કરું છું. શરિઆતના દિવસોમાં મને છાત્રાલયમાં ફાવતું જ નહીં. એટલે મેં મારા ઘરે પત્ર લખ્યો. પત્રમાં નાસ્તો લાવવા અને મને મળવા માટે મારાં માતા-પિતાને બોલાવ્યાં. જ્યારે તેઓ મને મળવા આવ્યા ત્યારે મેં તેમને કષ્ટું કે મને ઘરે લઈ જાઓ, પણ છાત્રાલયના નિયમો અનુસાર વેકેશન વગર ઘરે જઈ શકાય નહીં. એક વખતે હું છાત્રાલય છોડીને નાઠો. પણ મારા મિત્રો મને પાછો લાવ્યા. પછી મેં ઘરે પત્ર લખ્યો તો દરેથી મને કોઈ લેવા ના આવ્યું અને બે દિવસ પછી મને પત્ર મળ્યો કે તારે છાત્રાલયમાં જ રહીને ભણવાનું છે. એટલે મેં નક્કી કર્યું કે હવે તો છાત્રાલય એ જ મારું ઘર છે એમ માનીને હું મારા છાત્રાલયને મારું ઘર માનું છું. આ છાત્રાલય એ જ મારું બીજું ઘર છે.
- IV** ગુજરાતી મેં અનુવાદ કીજિએ।
- આજ હમેં અપને પુરાને ઘર કી બહુત યાદ આ રહી હૈ। ઉસ ઘર મેં હમ ચૌદહ સાલ રહે। હમારે ઘર કે પાસ બહુત ખુલ્લી જગહ હૈ। ઉસ મેં હમને રંગબિરંગે ફૂલોં કે પૌઢે લગાએ। આજ ભી ઉન પણોસ્યોં સે હમારે બહુત અચ્છે સંબંધ હું। હમેં સબ કી બહુત યાદ આતી હૈ। ઘર કે પાસ એક છોટાસા બાજાર ભી થા। હમારી જરૂરત કી સબ ચીજે વહીં મિલ જાતી થીં। હમારે ઇસ ઘર કે સામને ભી ખુલ્લી જગહ હૈ। હમેં યહીં ભી એક બગીચા બનાના ચાહિએ।
- V** "હમારે પણોસી" વિષય પર એક છોટા સા અનુચ્છેદ ગુજરાતી મેં લિખિએ।